



НИС а.д. Нови Сад / NIS a.d. Novi Sad
Народног фронта 12 / Narodnog fronta 12
СКУПШТИНА АКЦИОНАРА / SHAREHOLDERS ASSEMBLY
Број (No.): 70/IV-11
Датум (Date): 25.06.2012

На основу члана 11. став 1. и 6, 329. став 1. тачка 15), члана 592. став 1 Закона о привредним друштвима (Сл. Гласник РС бр. 36/2011 и 99/2011) (у даљем тексту Закон), а ради усаглашавања са Законом, Скупштина акционара Друштва за истраживање, производњу, прераду, дистрибуцију и промет нафте и нафтних деривата и истраживање и производњу природног гаса "Нафтна индустрија Србије" а.д. Нови Сад (у даљем тексту: Друштво или НИС а.д. Нови Сад), на IV редовној седници одржаној дана 25.06.2012. године, донела је следећу

Pursuant to Art. 11, para. 1 and 6, Art. 329, para. 1, it. 15), Art. 592, para. 1 of the Companies Law (Off. Gazette of RS, Nos. 36/2011 and 99/2011) (hereinafter referred to as: the Law), for the purpose of achieving compliance with the Law, the Shareholders Assembly of the Joint Stock Company for Exploration, Production, Processing, Distribution and Sales of Oil and Oil Products and Exploration and Production of Natural Gas "Naftna industrija Srbije" a.d. Novi Sad (hereinafter referred to as: the Company or NIS a.d. Novi Sad) in its 4th regular meeting, held on 25.06.2012, made the following

ОДЛУКУ
о усвајању Оснивачког акта
НИС а.д. Нови Сад

1. Усваја се Оснивачки акт НИС а.д. Нови Сад.
2. Овлашћује се Председник Скупштине акционара НИС а.д. Нови Сад да потпише Оснивачки акт НИС а.д. Нови Сад.
3. Уз ову Одлуку прилаже се Оснивачки акт НИС а.д. Нови Сад, који чини њен саставни део.
4. Ова Одлука ступа на снагу даном доношења.
5. Ова Одлука биће уписана у Књигу одлука Друштва.

DECISION
on adoption of the Incorporation Act of NIS
a.d. Novi Sad

1. The Incorporation Act of NIS a.d. Novi Sad is adopted.
2. The Chairman of the Shareholders Assembly of NIS a.d. Novi Sad is given the authorization to sign the Incorporation Act of NIS a.d. Novi Sad.
3. Enclosed with this Decision is the Incorporation Act of NIS a.d. Novi Sad as the integral part thereof.
4. This Decision shall become effective as of the date when taken.
5. This decision shall be entered into the Registry of Resolutions of the Company.

Образложење

Сагласно одредбама члана 11. став 1. и 6. и члана 592. став 1. Закона, Друштво је дужно да свој Оснивачки акт усклади са одредбама Закона до 30. јуна 2012. године.

Statement of Reasons

Pursuant to provisions of Art. 11, para 1 and 6, and Art. 592, para 1 of the Law, the Company shall ensure the compliance of its Incorporation Act with the provisions of the Law by 30 June 2012.

Скупштина НИС а.д. Нови Сад је размотрила текст Оснивачког акта НИС а.д. Нови Сад, па је у складу са наведеним и одредбама члана 329. став 1. тачка 15) Закона, одлучила као у диспозитиву.

The Shareholders Assembly of NIS a.d. Novi Sad took the text of the Incorporation Act of NIS a.d. Novi Sad into consideration, and, in accordance with the afore-mentioned and provisions of Art. 329, para. 1, it. 15) of the Law, made the decision as stated above.

Председник Скупштине акционара / Chairman of the Shareholders Assembly

Петар Шкундрић / Petar Skundric
(потпис и печат) / (signature and seal)

Доставити:

1. Акционарима
2. Председнику и члановима Управног одбора НИС а.д. Нови Сад
3. Секретару Друштва НИС а.д. Нови Сад
4. Архиви

To be submitted to:

1. Shareholders
2. Chairman and members of the Board of Directors of NIS a.d. Novi Sad
3. Secretary of NIS a.d. Novi Sad
4. Archive